



# Bulletin Culturel



VOLUME 13 NUMÉRO 41 AVRIL 2009

*Le Comité culturel de la MRC de Memphrémagog vous souhaite un printemps créatif, rempli d'activités !*

## Le nouveau CD de Mike Goudreau : Blues Et Cetera

Mike Goudreau présente son 10<sup>e</sup> album, « Blues Et Cetera », riche de 15 nouvelles chansons originales : des pièces teintées d'influences reggae, pop/folk, rock, country et de musique du monde, sans oublier les Texas et Chicago blues, le funky et le swing blues qui ont fait la notoriété de Goudreau depuis plus de 17 ans.

Pour entendre le nouveau CD ou pour savoir où Mike Goudreau se produit en spectacle, visitez [www.mikegoudreau.ca](http://www.mikegoudreau.ca)



## Association des Artistes Georgeville-Fitch Bay Du 17 au 26 juillet 2009

Le Festival des Arts Georgeville-Fitch Bay est une exposition d'art et un événement culturel regroupant les oeuvres de 25 artistes réparties dans trois galeries dans le Canton de Stanstead.

Centre Murray Memorial  
4680, chemin Georgeville, Georgeville  
et Grange de l'Éléphant  
Chemin de l'Éléphant, Georgeville  
819 843-2744/1 800 267-2744  
[www.festivaldesarts.net](http://www.festivaldesarts.net)

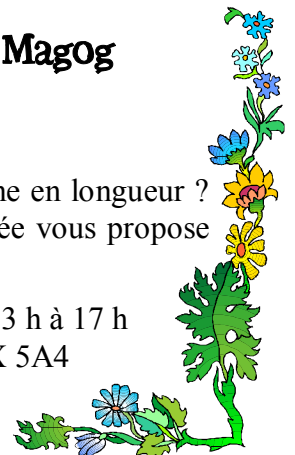


## Musée international d'art naïf de Magog Fleurs et couleurs

Du 1er avril au 5 juillet 2009

Vous en avez assez de la grisaille de l'hiver qui traîne en longueur ? Vous avez envie de soleil et de jardinage ? Le musée vous propose des fleurs venues des quatre coins du monde.

Heures d'ouverture : du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h  
81, rue Desjardins, suite 100 Magog (Québec) J1X 5A4  
819 843-2099 / [www.museedartnaif.com](http://www.museedartnaif.com)



Coordination : Sophie Charbonneau  
Mise en page : Émilie Gagnon  
Révision : Agnès Bastin Jutras  
Prochaine Parution : Juillet 2009  
Renseignements : (819) 843-9292

Vous pouvez retrouver le bulletin culturel en couleur sur le web à l'adresse suivante:  
[www.mrcmemphremagog.com](http://www.mrcmemphremagog.com)

Sous la rubrique « Actualités »





### Centre d'arts Orford - Festival Orford

Du 19 juin au 15 août 2009

Le Festival Orford présente chaque été des concerts intérieurs et extérieurs. Certaines activités sont gratuites. Programmation disponible à la mi-avril. Forfaits souper concert disponibles.



### Une lutte de chaque jour...

Roxane Lavoie, jeune femme paraplégique, lutte chaque jour pour sa survie. Comme passe-temps, elle prend plaisir à écrire ses observations dans la petite rubrique *Le Citoyen* du journal local.

La semaine prochaine, on fêtera la Saint-Valentin. Roxane voulait rédiger, en cette symbolique journée de l'amour, des mots évoquant des fleurs, des caresses, des fiançailles et des événements heureux. Mais, à la lecture de tant de détresse étalée à la Une dans les grands quotidiens ces derniers jours, Roxane, sensible à la douleur humaine, adressa un petit mot compatissant à toutes ces âmes écorchées par la vie.

*Je vous en prie, mères endeuillées, amoureux en rupture, enfants en détresse, s'il vous plaît, allez chercher de l'aide, ne restez pas seuls, enfoncés dans votre douleur. Avec du soutien, de la patience, lentement vous retrouverez le courage nécessaire pour repartir avec confiance dans la vie. De grâce, n'y mettez fin. La vie est une force et recèle des ressources inépuisables. Je vous en prie, renouez avec la vie et faites-lui confiance.*

Croyez-moi, en ce 14 février, jour de la Saint-Valentin, Roxane a livré un véritable message d'amour. Cette jeune femme de trente-sept ans, paralysée dans son fauteuil, lutte et renouvelle chaque jour sa foi en la vie. Un bel exemple...

Violette Maisonneuve

### Les Correspondances d'Eastman

Du 6 au 9 août 2009

Spectacles, lectures, rencontres d'écrivains, animation pour la famille, expositions, jardins et sites intérieurs pour écrire une lettre. Papier et timbres fournis !



### des Arts Memphrémagog

Du 18 au 26 juillet 2009

Circuit

Circuit routier offrant l'accès aux ateliers de création d'artistes et d'artisans oeuvrant dans le secteur des arts visuels



Magog  
819 847-3698

[www.circuitdesarts.com](http://www.circuitdesarts.com)

arts.com





## Sans doute...

C'est sans doute quand il neige,  
quand le vent souffle en rafales,  
quand, soudain, la pluie fait des siennes  
et que le verglas rend nos pas incertains  
qu'il est beau de croire au printemps.

C'est sans doute quand l'ennui s'infiltré dans nos veines,  
quand les jours se ressemblent et que les heures s'étirent,  
quand le téléphone ne sonne plus  
et que le silence nous parle à tue-tête d'absence ou d'oubli  
qu'il est beau de songer à accueillir l'inattendu.

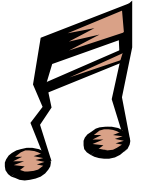
C'est sans doute quand la fatigue nous paralyse,  
quand un rhume carabiné nous tient au lit,  
quand nos muscles endoloris ralentissent nos gestes  
et que notre moral bat de l'aile à cause de vieux chagrins  
qu'il est beau d'espérer une parole amie.

C'est sans doute quand la routine nous accable,  
quand notre vie semble figée sur des rails vers un but sans attrait,  
quand les lendemains inéluctables sont des morts lentes  
et que l'horizon se confond avec la brume  
qu'il est beau de recommencer à rêver... et à créer.

Agnès Bastin Jutras

## L'accord parfait

Un *do*, un *mi*, un *sol*  
Un pouce, un majeur, un petit doigt  
D'un commun accord  
Mais l'accord n'est pas parfait  
On recommence

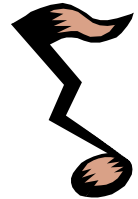


Pouce sur le *do*  
Majeur sur le *mi*  
Auriculaire sur le *sol*  
Doigts bien ronds



Un index pas très fier au-dessus du *ré*  
Un annulaire qui retombe mollement sur le *fa*  
Doigts en l'air  
Pour un accord parfait

Un *do*, un *mi*, un *sol*  
Un pouce, un majeur, un petit doigt  
Trois doigts de grandeurs différentes  
Ensembles bien ronds sur les trois notes  
Pas de *ré* ni de *fa*  
Doigts en l'air  
Que faire de l'annulaire



Y passer l'anneau  
Oublier l'index  
L'accord sera parfait

Michèle Constantineau

Avant de sortir, consultez **VIEUXCLOCHER.COM!**



819.847.0470



GEORGES HAMEL  
11 avril



DANIEL BOUCHER  
17-18 avril



PETER MACLEOD  
1-2 mai  
22-23 mai  
12-13 juin



CLAUDE DUBOIS  
8 mai  
20 juin



DIANE JUSTER  
Spectacle-bénéfice  
Fondation de l'Hôpital  
de Memphrémagog  
9 mai



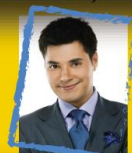
ANDRÉ SAUVÉ  
15-16 mai  
29-30 mai



SYLVAIN LAROQUE  
5-6 juin



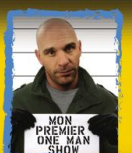
THE LOST FINGERS  
18-19 juin



MARTIN DUBÉ  
26 juin au  
18 juillet



FRANÇOIS MASSICOTTE  
21 juillet au  
22 août



NON PREMIER  
ONE MAN  
SHOW  
29-30 août

Réservez dès maintenant

## Estivarts

22 et 23 août 2009

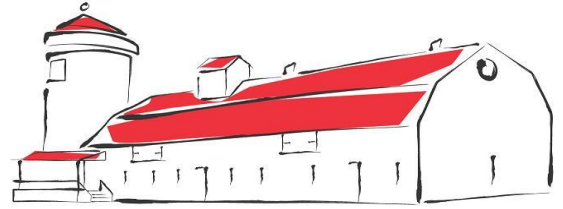
Exposition extérieure pour les  
artistes en arts visuels sur le  
terrain du Centre communautaire  
de Magog les 22 et 23 août 2009,  
de 10 h à 17 h.

95, rue Merry nord, Magog  
819 868-0222

[www.cacmagog.org](http://www.cacmagog.org)



La Marjolaine



## CET ÉTÉ À LA MARJOLAINE...

**MARIE-MICHÈLE DESROSIERS** au Piano Rouge

Les meilleurs moments de son spectacle *Marie-Michèle se défrise*, présenté en tournée au Québec en 2008, accompagnés d'un clin d'œil aux 50 ans du légendaire *Théâtre la Marjolaine* et de sa boîte à chansons.

Spectacle exclusif pour la boîte à chansons Le Piano Rouge  
Vendredi et samedi 19-20 et 26-27 juin 2009 à 20h00.



### PREMIÈRES DE CLASSE

La cloche sonnera dès le 1er juillet à La Marjolaine !

« Cet été, au moment où vous prendrez vos vacances, **Nathalie Coupal**, **Martine Francke**, **Diane Lavallée** et **Caroline Lavigne** retourneront sur les bancs d'école ! »  
Marc-André Coallier, directeur de *l'école La Marjolaine*

Revivez l'effervescence des années 60 avec la pièce **Premières de classe**, de **Casey Kurtti**. À travers les années de pensionnat de quatre jeunes filles, fréquentant une école dirigée par des religieuses aux États-Unis, c'est toutes les étapes de cette période importante de l'histoire qui nous sont présentées. À travers sa traduction, **Michel Tremblay** a su insuffler aux dialogues une saveur toute québécoise, où brille son style si particulier. Humour, sens de la répartie, réflexion et musique sont donc au rendez-vous cet été au *Théâtre la Marjolaine*.

Mise en scène d'Yvon Bilodeau.

Pour réservations : 450-297-0237 Sans frais : 1 (888) LA MARJO

@ : [info@lamarjolaine.info](mailto:info@lamarjolaine.info)

Tarifs réduits pour les aînés, les étudiants et les groupes de 10 personnes ou plus.

Tous les détails sur [www.lamarjolaine.info](http://www.lamarjolaine.info)

Les représentations auront lieu à 20 h, du mercredi au samedi, du 1<sup>er</sup> juillet au 29 août 2009.



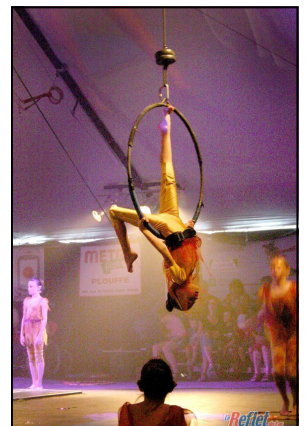
### CIRQUE DES ÉTOILES

Du 8 juillet au 16 août 2009

Spectacles gratuits. Les artistes du Cirque des Étoiles animeront le centre-ville tout l'été. Trampoline, trapézistes, jongleurs, maquilleurs et clowns vous en mettront plein la vue. De 15 h à 21 h

Centre-ville de Magog  
819 868-2222

[www.cirquedesetoiles.qc.ca](http://www.cirquedesetoiles.qc.ca)



Le reflet du Lac



## Musée Colby-Curtis

### Un musée en pleine transformation

Les années à venir s'annoncent stimulantes pour le Musée Colby-Curtis. Ainsi qu'en témoigne l'enseigne à l'avant du musée, nous avons reçu le soutien du gouvernement du Québec pour la restauration extérieure de la maison, où nous travaillons présentement à réparer les outrages de l'âge et des intempéries.

Or, nous venons de recevoir une aide financière additionnelle, à la fois du Ministère de la Culture et de donateurs privés, pour entreprendre la restauration de certains éléments du décor intérieur, afin de ramener la maison à son élégance d'antan, telle qu'on pouvait l'admirer au tournant du 20<sup>e</sup> siècle. Ce travail nous occupera en priorité au cours de l'automne et de l'hiver prochains, ainsi que Pierre Rastoul en parle ailleurs dans ce *Bulletin*.

Le comité de développement de la Société historique de Stanstead (SHS), mandaté par le Conseil d'administration, s'emploie également à préparer un projet majeur pour l'expansion du musée, aux fins d'améliorer ou d'agrandir nos espaces d'exposition, d'entreposage et d'activités publiques. Ce projet requiert des consultations auprès d'architectes et d'ingénieurs, tout en exigeant un financement additionnel pour lequel nous soumettrons bientôt une demande au Ministère ; en outre, ce projet devra faire appel à une bonne proportion de financement privé. Nous vous tiendrons au courant des développements ultérieurs dans ce dossier.

Merci à Pierre Rastoul et aux membres du comité de financement, Paul Amos et Robbie Colby, pour les efforts incessants consacrés à trouver du soutien pour ces améliorations, et à poursuivre le développement soutenu de notre musée.

*Ann Montgomery, présidente du conseil d'administration du Musée Colby-Curtis*

### La vie est mouvement

### La vie est changement.

Si  
dans le chant familier  
Tu écoutes  
Et discernes la note d'un subtil changement de tonalité

Si dans la noirceur de tes cauchemars  
Tu allumes  
Et perçois l'éclat d'un rêve qui ose se réaliser

Si dans le plat réchauffé  
Tu goûtes  
Et détectes la saveur gourmande d'un subtil bouquet épicé

Si dans l'odeur coutumière  
Tu humes

Si sur la peau désirée  
Tu voyages  
Et décèles le minuscule grain de poussière qui vient de se poser

Si dans les situations contrôlées  
Tu lâches prise  
Et acceptes de papillonner sous la brise d'une fraîche pensée

Si du levant au couchant  
Dans un quotidien assumé  
Tu es prêt à naître au nouveau  
Et dans le même temps  
Tu es prêt à mourir à l'ancien

Alors, jouis de la vie et partage ta sagesse.

*Véronique Suzanne*

## VISA-ART Exposition d'arts visuels et littéraires

Exposition d'oeuvres visuelles de toutes tendances, sélectionnées par un jury professionnel, associées à des textes sur le même thème du « Chant des sources ». Répertoire en couleurs. Entrée libre. Fermé le lundi.

**Du 10 juillet au 16 août 2009**

Hôtel de ville de Magog  
7, rue Principale Est, Magog

819 843-6215  
[www.visa-art.qc.ca](http://www.visa-art.qc.ca)



# Comme

Comme un moulin à prière, je répète jour après jour  
Merci, la vie  
Merci, mes échecs, pour m'avoir appris  
Merci, mes succès, pour m'avoir comprise  
À mes enfants, à mes élèves, à mes amants  
À mes alter ego, mes *enamorados* des mots.

À chaque matin  
Bonjour, jour  
Bonjour, café  
Bonjour, tuiles fraîches sous mes pieds  
Bonjour, Mont Orford à mon balcon  
Bonjour, lac Memphrémagog derrière le tulle de mes rideaux.

À chaque jour  
Salut, la ville par moi choisie  
Salut, Magog et son civisme  
Salut, bibliothèque, Biblairie et tous mes bibliophages  
Salut, brise, brume, bruine, rafales, tempêtes de douce neige  
Salut, la pluie qui frise ma folie et mes cheveux tout gris

À chaque fois  
Quel bonheur que ma chorale  
Mes cours de théâtre  
Mon ciné répertoire  
Mes clubs d'écriture et de lecture  
Mon tonus stretching pour les muscles de ma mémoire, ceux de mon cœur

Comme si c'était la première ou la dernière fois  
Être heureuse à plein ou du moins bien faire semblant !

Madeleine Desjardins Magog mars 2009

# I, RAS, DVA, TRI

En souvenir de Madame Ludmilla Chiriaeff

Salle chaude, plancher de bois, miroir enveloppant.  
Seul le piano y vit à l'année. Nuit et jour, ils guettent nos pas.  
La sueur de la veille y demeure jour après jour.  
Enfilons collant, maillot, cheveux en chignons,  
parfois entourés d'un ruban, seul bijou permis.  
Le silence prend toute la place, Madame vient d'entrer,  
elle prend le long bâton dans sa main qui a somméillé toute la nuit le long du mur,  
commence à battre la mesure avec lui sur le plancher :  
I, RAS, DVA, TRI pour le pianiste qui comprend par ses battements la partition  
qu'il doit jouer. Le cours est commencé...  
PRÉPARATION, un, bras à la seconde deux,  
Demi-plié, un deux trois, deux deux trois,  
Demi plié, allonge, trois deux trios, quatre deux trois,  
et ( respire, allonge la nuque)  
grand-plié, cinq deux — ....  
penché, relevé,  
et tout s'enchaîne... jusqu'au centre et on recommence  
les adages, les enchaînements, les sauts...  
RÉVÉRENCE,  
les plus beaux, les plus grands moments autant en classe que sur scène.  
Merci, Madame.



Rachel Bériault

Elle est là dans le hameau parmi ces femmes et ces hommes  
aux visages brûlés par le soleil du désert du Nouveau-Mexique.

Depuis qu'elle vit avec eux, elle cherche à comprendre,  
elle appréhende le temps circulaire dans lequel ils se meuvent.  
Elle se sent mal à l'aise. Leur cercle n'entre pas dans son monde.  
Et pourtant, depuis toujours, ils vivent cette circularité  
tellement inconnue, inconfortable pour elle.

Sur la ferme québécoise où elle a grandi,  
le temps aussi était circulaire. Année après année,  
le printemps ramenait les sucres et les semailles,  
l'été, le foin fauché et les tomates,  
l'automne, les moissons et les pommes,  
l'hiver, les neiges et le froid éternel.

C'était différent. C'était un cycle. Pas un cercle.

Suzanne Bourque

# CERCLE

*CERCLE* : Courbe plane fermée  
dont tous les points sont à égale  
distance  $R$  ( $-1$ , rayon) d'un centre

*CYCLE* : Suite de phénomènes  
se renouvelant dans un ordre  
immuable sans discontinuité

(Le Nouveau Petit Robert 2007)

Rédaction et collaborations :

Agnès Bastin-Jutras, Rachel Bériault, Suzanne Bourque,  
Michèle Constantineau, Madeleine Desjardins, Mike Goudreau,  
Violette Maisonneuve, Véronique Suzanne

- Les articles publiés dans le Bulletin culturel sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.  
- Articles published in the Bulletin culturel are the sole responsibility of the authors, and the management does not necessarily agree with the opinions contained therein.